

KEMOT®

Floodlight

URZ3472

URZ3473

URZ3474

URZ3475

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Instrukcja obsługi

PL

Návod na použitie

RO

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation des Gerätes. Wenn es irgendwelche Zweifel bezüglich der korrekten Installation gibt, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.

1. Wenn das Gerät oder irgendein Teil beschädigt ist, das Gerät nicht verwenden, trennen Sie es von der Stromversorgung. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung/ Reparatur.
2. Vor den Wartungen, bitte von der Stromversorgung trennen und das Gerät abkühlen lassen.
3. Das Gerät nicht abdecken.
4. **WARNUNG:** Schauen Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl!
5. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
6. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Brände, Verbrennungen, Stromschläge, Verletzungen und andere Schäden zur Folge haben.
7. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
8. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
9. Vor dem Anschluss des Gerätes an die Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.

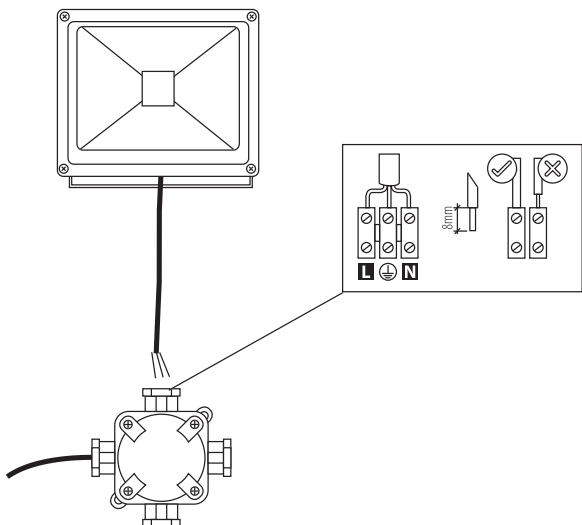
MERKMALE

- Das Gerät gehört zur Gruppe von energieeffizienten Produkten.
- **WARNUNG:** Das Gerät kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen.
- Minimaler Abstand einer Leuchte (Lichtquelle) von den Plätzen und Objekten, die es beleuchtet - 0,5 m.

MONTAGE

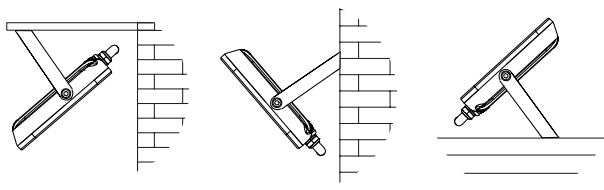
Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Montage. Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Überprüfen Sie mechanische Befestigung und Anschluss an elektrischer Energie vor dem ersten Gebrauch.

1. Stromversorgung ausschalten.
2. Entfernen Sie die Halterung vom Flutlicht. Bohren Sie in die Wand und schrauben Sie die Halterung an die Wand mit geeigneten Plastikdübel und Schrauben. Prüfen Sie, ob die Halterung fest an die Wand montiert ist.
Hinweis: Zu diesem Zeitpunkt LED-Scheinwerfer nicht wieder an der Halterung befestigen.
3. Schließen Sie das Netzkabel:
 - Braunes Kabel des Scheinwerfers mit braunem oder rotem Kabel (aktivem Außenleiter - Phase) der elektrischen Anlage verbinden;
 - Blaues Kabel des Scheinwerfers mit blauen oder schwarzem Kabel (Neutralleiter) der elektrischen Anlage verbinden;
 - Grün-gelbes Kabel des Scheinwerfers mit Schutzleiter (Erdung) der elektrischen Anlage verbinden.
4. LED-Scheinwerfer wieder an der Halterung anschrauben und Kabel an der Wand mit Hilfe geeigneter Clips befestigen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht den Körper des Scheinwerfers berührt und dass es ausreichend Spielraum im Kabel gibt, damit das Flutlicht wie benötigt geneigt und eingestellt werden kann, durch Ergreifen des Metallgehäuse der LED-Scheinwerfer und nicht der hinteren Anschlussbox.



Tipps:

- Montage nicht wenn es regnet durchführen.
- Das Gerät kann nur horizontal montiert werden.



- Für die Außenmontage ist eine Lage unter Traufe vorzuziehen.
- Lassen Sie das Sonnenlicht nicht direkt auf die Vorderseite des Gerätes fallen.

TECHNISCHE DATEN

	URZ3472	URZ3473	URZ3474	URZ3475
Lichtquelle	15 Stück SMD2835	28 Stück SMD2835	42 Stück SMD2835	56 Stück SMD2835
Leistung	10 W	20 W	30 W	50 W
Lichtfarbe	4000 K			
Lichtfluss	800 lm	1600 lm	2100 lm	3250 lm
Wirkungsgrad	80 lm/W		70 lm/W	65 lm/W
Leistungsfaktor	>0,5		>0,9	
Strahlungswinkel	120°			
Farbwiedergabeindex (CRI)	>70			
Schutzklasse	I			
Schutzart	IP65			
Betriebstemperatur	-30°C ~ +50°C			
Lebensdauer	bis zu 25 000 h			
Stromversorgung	220-240 V; 50/60 Hz			



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before first use, and keep it for future reference. If there are any doubts concerning correct installation, please consult a qualified specialist.

1. If the device or any of its part is damaged, do not use it and unplug it from power source. Do not repair the device yourself. Contact with an authorized service point for check-up/repair.
2. Prior to any maintenance services, disconnect power supply and let the device cool down.
3. Do not cover the device.
4. **WARNING: Do not look directly at LED light beam!**
5. Clean the device with soft and dry cloth. Do not use chemical detergents.
6. Failure to follow these instructions may result in fire, burns, electrical shock, physical injury and other damage.
7. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
8. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
9. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.

FEATURES

- Device belongs to the group of energy efficient products.
- **WARNING:** Device may heat up to a higher temperature.
- Minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating - 0,5 m.

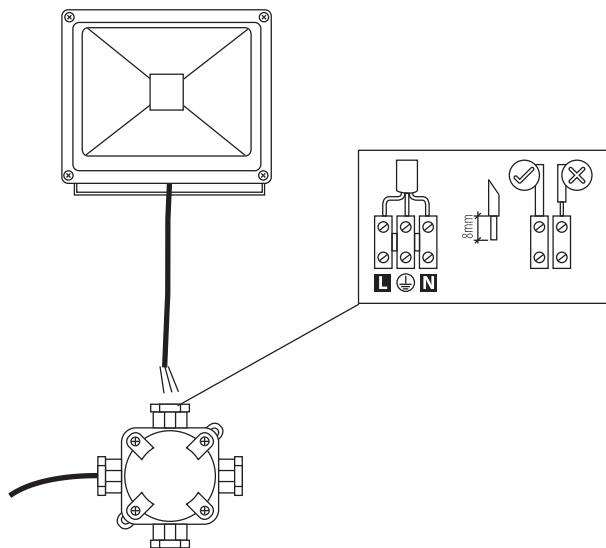
MOUNTING

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

1. Switch off the power source.
2. Remove the mounting bracket from the Led floodlight. Drill the wall and screw the bracket onto the wall using suitable plastic wall plugs and screws. Check that the bracket is securely fitted on the wall.

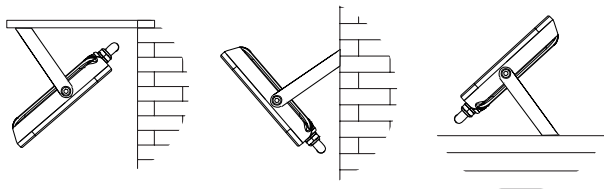
Note: Do not at this stage re-attach the floodlight to the bracket.

3. Connect the power cords:
 - brown wire of the floodlight with Live brown or red wire of the electrical wiring;
 - blue wire of the floodlight with Neutral blue or black wire of the electrical wiring;
 - yellow-green wire of the floodlight with earth wire of the electrical wiring.
4. Re-attach the floodlight to the bracket and secure the cable to the wall using suitable clips. Ensure that the cable is not touching the body of the floodlight, and that there is sufficient slack in the cable to allow the floodlight to be tilted and adjusted as required, which should be done by grasping the metal body of the floodlight, not its rear wiring box.



Tips:

- Do not install when it is raining.
- The unit can be installed only horizontally.



- For outdoor installation, a location under eaves is preferable.
- Do not allow sunlight to fall directly on the front of unit.

SPECIFICATION

	URZ3472	URZ3473	URZ3474	URZ3475
Light source	15 pcs SMD2835	28 pcs SMD2835	42 pcs SMD2835	56 pcs SMD2835
Power	10 W	20 W	30 W	50 W
Color temperature	4000 K			
Luminous flux	800 lm	1600 lm	2100 lm	3250 lm
Efficiency	80 lm/W		70 lm/W	65 lm/W
Power factor	>0,5		>0,9	
Beam angle	>120°			
CRI	>70			
Protection class	I			
Protection rating	IP65			
Working temperature	-30°C ~ +50°C			
Lifespan	up to 25 000 h			
Power supply	220-240 V; 50/60 Hz			



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących prawidłowej instalacji urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

1. Jeśli urządzenie lub jakakolwiek jego część jest uszkodzona, nie należy go używać i należy odłączyć je od zasilania. Nie należy przeprowadzać naprawy samodzielnie. W tym celu, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
2. Konserwację / montaż urządzenia należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu, po ostygnięciu urządzenia.
3. Nie należy przykrywać urządzenia.
4. UWAGA: Nie należy kierować wzorku bezpośrednio na strumień światła LED.
5. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i suchej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
6. Niestosowanie się do instrukcji może grozić pożarem, poparzeniem, porażeniem prądem lub innymi uszkodzami.
7. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
8. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany u wytwórcy, przez pracownika zakładu serwisowego lub przez wykwalifikowaną osobę.
9. Przed podłączeniem do zasilania, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu źródła zasilania i urządzenia.

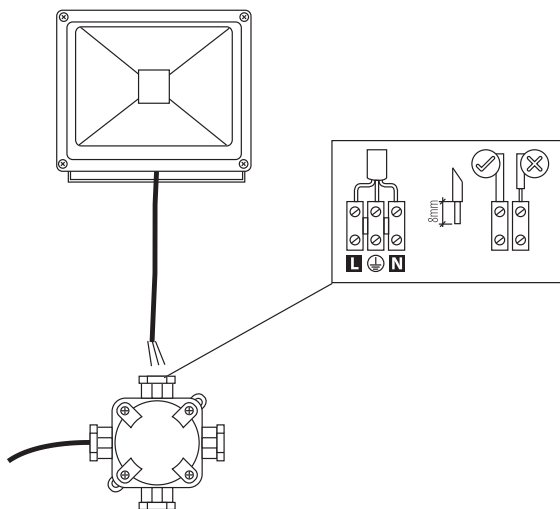
CECHY

- Urządzenie należy do grupy urządzeń energooszczędnych.
- UWAGA: Urządzenie może nagrzewać się do wysokich temperatur.
- Minimalna odległość pomiędzy reflektorem a obiektem oświetlanym wynosi 0,5 metra.

MONTAŻ

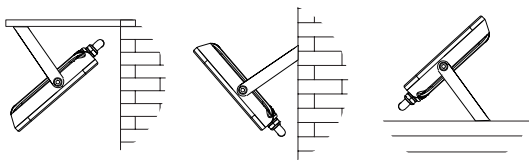
Przed montażem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż urządzenia powinien zostać przeprowadzony przez wykwalifikowaną osobę. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, czy mocowanie mechaniczne oraz podłączenie elektryczne są wykonane prawidłowo.

1. Należy odłączyć przewody zasilające od źródła zasilania.
2. Następnie odczepić uchwyt montażowy od reflektora. Przyłożyć uchwyt do ściany i zaznaczyć miejsca wiercenia otworów. Wywiercić otwory i zamocować uchwyt za pomocą śrub i kołków rozporowych. Po zakończeniu montażu należy sprawdzić czy uchwyt jest zamocowany stabilnie.
Uwaga: Nie należy przymocowywać jeszcze reflektora do uchwytu.
3. Należy podłączyć przewody zasilające:
 - brązowy przewód reflektora połączyć z brązowym lub czerwonym przewodem fazowym (L) skrzynki napięciowej;
 - niebieski przewód reflektora połączyć z niebieskim lub czarnym przewodem neutralnym (N) skrzynki napięciowej;
 - żółto-zielony przewód reflektora połączyć z uziemieniem (E).
4. Należy przymocować reflektor do uchwytu i upewnić się, że całość trzyma się stabilnie.



Wskazówki:

- Nie należy instalować urządzenia podczas opadów deszczu.
- Urządzenie może być zainstalowane wyłącznie w pozycji poziomej.



- Przy instalacji na zewnątrz, preferowane jest miejsce pod zadaszeniem.
- Należy zabezpieczyć reflektor przed bezpośrednim padaniem promieni słonecznych na przednią część urządzenia.

SPECYFIKACJA

	URZ3472	URZ3473	URZ3474	URZ3475
Źródło światła	15 szt. SMD2835	28 szt. SMD2835	42 szt. SMD2835	56 szt. SMD2835
Moc	10 W	20 W	30 W	50 W
Temperatura barwowa	4000 K			
Strumień świetlny	800 lm	1600 lm	2100 lm	3250 lm
Efektywność	80 lm/W		70 lm/W	65 lm/W
Współczynnik mocy	>0,5		>0,9	
Kąt świecenia	120°			
CRI	>70			
Klasa ochronności	I			
Stopień ochrony	IP65			
Temperatura pracy	-30°C ~ +50°C			
Żywotność	do 25 000 h			
Zasilanie	220-240 V; 50/60 Hz			



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

PL

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOLE ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Va rugam sa cititi manualul de utilizare inainte de instalarea dispozitivului. Daca aveti nelamuriri in ceea ce privește instalarea dispozitivului, adresati-va unei persoane calificate.

1. In cazul in care aparatul are o functionare defectuoasa sau prezinta anomalii, nu-l folositi si deconectati-l de la sursa de alimentare. Nu incercati sa reparati singur dispozitivul. Contactati imediat un centru de service autorizat.
2. Inainte de a efectua servicii de intretine, lasati dispozitivul sa se raceasca complet și deconectati-l.
3. Nu acoperiti produsul.
4. ATENTIE: Nu priviti direct in fascicul!
5. Curatati acest aparat cu o carpa moale, usor umezita. Nu folositi agenti chimici sau abrazivi pentru a curata aparatul.
6. Nerespectarea avertismentelor sau instructiunilor poate conduce la accidentare prin electrocutare, incendiu si/sau vatamare corporala grava.
7. Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu varsta de peste 8 ani si de persoanele cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa de experienta si cunostinte cu conditia ca acestia sa fie supravegheati sau instruiti in privinta utilizarii in siguranta a aparatului si sa fi inteles pericolele implicate. Copiii nu trebuie sa se joace cu acest produs. Curatarea si intretinerea aparatului nu trebuie efectuate de copii in absenta supravegherii unui adult.
8. Cablul de alimentare deteriorat poate fi inlocuit doar de catre un service autorizat.
9. Inainte de a conecta dispozitivul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare de la retea corespunde cu tensiunea necesara aparatului, inscrisa pe eticheta produsului.

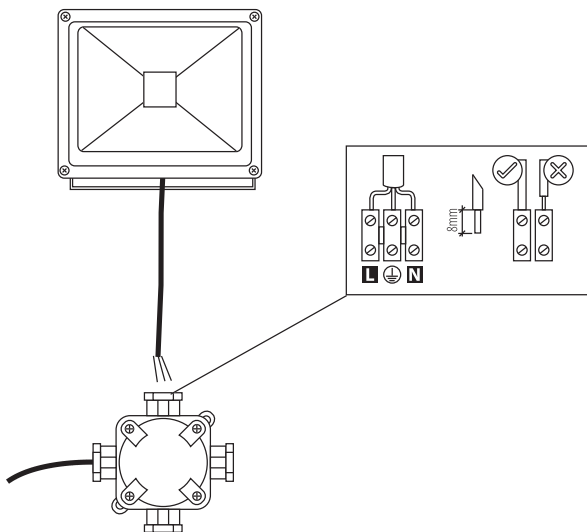
CARACTERISTICI

- Dispozitivul face parte din grupul de produse eficiente din punct de vedere energetic.
- ATENȚIE: Dispozitivul se poate incalzi la o temperatura ridicata.
- Distanța minimă dintre sursa de lumină și obiectul iluminat este de 0,5 m.

INSTALAREA

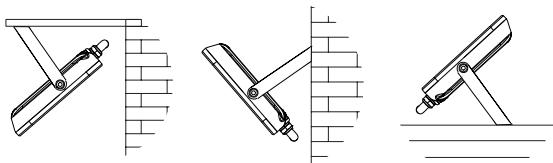
Citiți manualul înainte de instalarea dispozitivului. Instalarea trebuie efectuată de către o persoană calificată. Verificați dacă fixarea mecanică și conectarea la energie electrică este corespunzătoare înainte de prima utilizare.

1. Opriti sursa de alimentare.
2. Îndepărtați suportul de montare. Efectuați o gaură în perete și înșurubați suportul pe perete folosind diblurile din plastic și șuruburile. Verificați ca suportul să fie fixat pe perete.
Nota: În această fază de montare nu fixați din nou Proiectorul pe suport.
3. Conectați cablurile de alimentare:
 - firul maro al reflectorului la firul maro sau roșu (faza) al rețelei electrice;
 - firul albastru al reflectorului la firul albastru sau negru (nul) al rețelei electrice;
 - firul galben-verde al reflectorului la firul de pământare al rețelei electrice.
4. Atașați proiectorul din nou pe suport și fixați cablul pe perete folosind clemele corespunzătoare. Asigurați-vă că, cablul nu atinge carcasa proiectorului și că există suficient cablu pentru a permite proiectorului să fie înclinat și reglat corespunzător - acest lucru se realizează prin manevrarea corpului metalic al proiectorului și nu a cutiei de cabluri din spate.



Recomandari:

- Nu instalati dispozitivul pe timp de ploaie.
- Unitatea poate fi instalata doar orizontal.



- Pentru instalare in exterior, dispozitivul trebuie amplasat de preferinta sub stresini.
- Nu permiteti ca razele de soare sa cada direct pe partea din fata a dispozitivului.

SPECIFICATII

	URZ3472	URZ3473	URZ3474	URZ3475
Sursa de lumina	15 LED-uri smd tip 2835	28 LED-uri smd tip 2835	42 LED-uri smd tip 2835	56 LED-uri smd tip 2835
Putere	10 W	20 W	30 W	50 W
Temperatura de culoare	4000 K			
Flux luminos	800 lm	1600 lm	2100 lm	3250 lm
Eficienta	80 lm/W		70 lm/W	65 lm/W
Factor de putere	>0,5		>0,9	
Unghi dispersie fascicul luminos	120°			
CRI	>70			
Clasa de protectie	I			
Grad de protectie	IP65			
Temperatura de lucru	-30°C ~ +50°C			
Durata de viata LED-uri	pana la 25 000 ore			
Alimentare	220-240 V; 50/60 Hz			



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanataii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

KEMOT[®]